JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 20 JUNE 1996 No. 1996/119 JEUDI 20 JUIN 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 20 June 1996

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT

10 a.mz.- 1 p.m.	38th meeting (closed)	Conference Room 7
3 p.m.- 6 p.m.	39th meeting (closed)	Conference Room 7

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 20 juin 1996

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À PARTICIPATION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	38e séance (privée)	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	39e séance (privée)	Salle de conférence 7

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUBGROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACEMAKING

10 a.m.- 1 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 5

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 5

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-sixième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE OF THE GENERAL ASSEMBLY FOR THE MID-TERM REVIEW OF THE IMPLEMENTATION OF THE UNITED NATIONS NEW AGENDA FOR DEVELOPMENT OF AFRICA IN THE 1990's

Organizational session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

COMITÉ AD HOC PLÉNIER POUR PRÉPARER L'EXAMEN À MI-PARCOURS DE LA MISE EN OEUVRE DU NOUVEL ORDRE DU JOUR POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE DANS LES ANNÉES 90

Session d'organisation

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	27th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 8: Development support and management services (A/51/6 (Prog.8))

Programme 10: Environnement (A/51/6 (Prog.10))

Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	28th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	27e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 8 : Services d'appui et de gestion pour le développement (A/51/ 6 (Prog.8))

Programme 10 : Environnement (A/51/ 6 (Prog.10))

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	28e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 6: Africa: New agenda for development (A/ 51/ 6 (Prog.6))

Continuation and conclusion of general discussion

Programme 14:Economic and social development in Africa (A/51/6/Prog 14))

Programme 18:Economic and social development in Western Asia (A/51/6/(Prog.18))

Introduction and general discussion

6 p.m.- 9 p.m.	29th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 17: Economic and social development in Latin America and the Caribbean (A/51/6 (Prog. 17))

Programm 15:Economic and social development in Asia and the Pacific (A/51/6(Prog.15))

Introduction and general discussion

Programme 6 : Afrique : Nouvel ordre du jour pour le développement (A/51/6 (Prog.6))

Suite et fin du débat général

Programme 14 : Développement économique et social en Afrique (A/51/6/Prog 14))

Programme 18 : Développement économique et social en Asie occidentale (A/51/6/(Prog.18))

Présentation et débat général

18 heures à 21 heures	29e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 17 : Développement économique et social en Amérique latine et dans les Caraïbes (A/51/6 (Prog. 17))

Programme 15: Développement économique et social de l'Asie et du Pacifique (A/51/6(Prog.15))

Présentation et débat général

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session

10 a.m.- 1 p.m.	23rd meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	24th meeting	Conference Room 3

1 Progress report on the Management Excellence Programme [9] (E/ICEF/1996/AB/L.9)

Board members field visit report: introduction (E/ICEF/ CRP.23)

2. Harmonization of budget presentations [10] (oral report)

3. Draft report of the Secretary-General on enhancing internal oversight mechanisms in operational funds and programmes [11] (E/ICEF/1996/CRP.10)

4 Update on the audit of the Kenya country office [12] (oral report)

5. Reports on the meetings of the UNESCO/UNICEF Joint Committee on Education and the UniCEF/WHO Joint Committee on Health Policy [13] (E/ICEF/1996 P/L.63 and 64)

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle

10 heures à 13 heures	23e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	24e séance	Salle de conférence 3

1 État d'avancement du Programme de perfectionnement des méthodes de gestion de l'UNICEF [9] (E/ICEF/1996/AB/L.9)

Rapport de visites sur le terrain par les membres du Conseil : présentation (E/ICEF/ CRP.23)

2. Harmonisation de la présentation des budgets [10] (rapport oral)

3. Projet de rapport du Secrétaire général sur l'amélioration des mécanismes de contrôle interne dans les fonds de programmes opérationnelles [11] (E/ICEF/1996/CRP.10)

4 Rapport intérimaire sur l'audit du bureau de pays de l'UNICEF au Kenya [12] (rapport oral)

5. Rapports des réunions du Comité mixte UNESCO/UNICEF sur l'éducation et du Comité mixe UNICEF/OMS des directives sanitaires [13] (E/ICEF/1996 P/L.63 et 64)

ANNOUNCEMENTS

The Secretariat of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System informs delegations that document WGUNS/CRP.3/Add.4 is available in Room S-3380. This document, prepared by the Secretariat, represents Chapter IV of the compendium of proposals and views. It deals with the subject "The United Nations, Regional Organizations, Civil Society and Parliaments".

* * *

The following documents of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL are available for delegations in advance unedited form in front of Room S-2994:

Report of the Secretary-General on the implementation of General Assembly resolution 50/120 and Economic and Social Council resolutions 1995/50 and 1995/51;

Report of the Secretary-General on coordination of the activities of the United Nations system for the eradication of poverty;

Report of the Secretary-General on the implementation of the agreed conclusions on the theme of the 1995 coordination segment of the Council relating to coordinated follow-up by the United Nations system and implementation of the results of the major international conferences organized by the United Nations in the economic, social and related fields;

Conference room paper on new and innovative ideas for generating funds.

Note by the Secretariat on strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods institutions.

These documents will be considered at the substantive session of the Economic and Social Council. Delegations are kindly requested to limit their copies to one per delegation.

* * *

The Secretariat of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development informs delegations that a paper containing the paragraphs of Chapter III, "Institutionalisation issues and follow-up", as amended or accepted during the 20 to 31 May session is available in front of Room S-2994.

AVIS

Le secrétariat du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies informe les délégations que le document WGUNS/CRP.3/Add.4 est disponible dans le bureau S-3380. Le document, préparé par le secrétariat, contient le Chapitre IV du répertoire de propositions et de vues et traite du sujet "L'Organisation des Nations Unies, les organisations régionales, la société civile et les parlements".

* * *

Les documents suivants du CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, non révisés, sont à la disposition des délégations devant le bureau S-2994 :

Rapport du Secrétaire général sur l'application de la résolution 50/120 de l'Assemblée générale et des résolutions 1995/50 et 1995/51 du Conseil économique et social;

Rapport du Secrétaire général sur la coordination des activités menées par les organismes des Nations Unies pour élimer la pauvreté;

Rapport du Secrétaire général sur l'application des conclusions adoptées d'un commun accord au cours du débat que le Conseil a consacré en 1995 aux questions de coordination, touchant la coordination du suivi par les organismes des Nations Unies et l'application des résultats des grandes conférences internationales organisées par l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes;

Document de séance sur des idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds.

Note du secretariat sur le renforcement de la collaboration entre le système des Nations Unies pour le développement et les institutions de Bretton Woods.

Ces documents seront examinés à la session de fond du Conseil économique et social. Les délégations sont priées de se limiter à un seul exemplaire.

* * *

Le secrétariat du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement informe les délégations qu'un document contenant les paragraphes du Chapitre III, "Questions institutionnelles et suivi", tel que modifié ou accepté au cours de la session du 20 au 31 mai est disponible devant le bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 20 June 1996

GROUP OF 77
(on Committee for Programme and Coordination matters)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room E

NON-ALIGNED MOVEMENT: DRAFTING GROUP ON POST CONFLICT PEACE BUILDING

10 a.m.-. 1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room E

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council: items 3 (a) (E/1996/61), 3 (b) (E/1996/59) and 4 (E/1996/72))

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

CENTRAL AMERICAN GROUP

3 a.m. 6 p.m.	closed meeting	Conference Room B

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 20 juin 1996

GROUPE DES 77
(sur les questions relatives au Comité du programme et de la coordination)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence E

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE RÉDACTION SUR LA CONSOLIDATION DE LA PAIX APRÈS LES CONFLITS

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES 77
(sur le Conseil économique et social : points 3 a) (E/1996/61), 3 b) (E/1996/59) et 4 (E/1996/72))

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE D'AMÉRIQUE CENTRALE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence B

NON-ALIGNED MOVEMENT: COORDINATING BUREAU

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : BUREAU DE COORDINATION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

5 a.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

17 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

Briefing

The High Commissioner for Human Rights, Mr. José Ayala-Lasso, will hold a briefing for delegations of Member States *today*, 20 June 1996, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

Réunion d'information

Le Haut Commissaire aux droits de l'homme, M. José Ayala-Lasso, tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations des États Membres *aujourd'hui* 20 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Announcement

As from Thursday, 6 June 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesdays and Thursdays. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 6 juin 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les mardis et les jeudis. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The sixth substantive session of the High-Level Open-ended Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held from Tuesday, 25 June to Thursday, 27 June 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The session will continue the consideration of issues related to the items of "The General Assembly" and "The Secretariat". The relevant document for consideration by the Working Group is Conference Room Paper WGUNS/CRP.10, prepared by the Vice-Chairmen. This document is a synthesis of previous papers and builds on discussions in the Working Group. It is available in Room S-3380.

* * *

The 1996 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held on 8 July 1996, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

* * *

The tentative schedule of meetings of the Working Groups of the General Assembly for June and July is as follows:

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council:

Tuesday, 9 July, to Thursday, 11 July (6 meetings);

Wednesday, 17 July, and Thursday, 18 July (4 meetings);

Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development:

Tuesday, 3 September, to Friday, 6 September (8 meetings);

Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System:

Tuesday, 25 June, to Thursday, 27 June (6 meetings);

Tuesday, 23 July, to Friday, 26 July (8 meetings). [This is a correction of the dates which appeared in the *Journal* of 13 June 1996.]

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La sixième session de fond du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du Système des Nations Unies aura lieu du mardi 25 juin au jeudi 27 juin 1996, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

La session poursuivra l'examen des questions concernant "L'Assemblée générale" et "Le Secrétariat". Le Groupe de travail sera saisi du document de séance WGUNS/CRP.10, établi par les vice-présidents, qui fait la synthèse des documents antérieurs à partir des discussions du Groupe (disponible au bureau S-3380).

* * *

La session de 1996 du Comité spécial de l'océan Indien se tiendra le 8 juillet 1996 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Le calendrier provisoire des séances des Groupes de travail de l'Assemblée générale pour juin et juillet est le suivant :

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité :

Mardi 9 juillet au jeudi 11 juillet (6 séances);

Mercredi 17 juillet et jeudi 18 juillet (4 séances);

Groupe de travail officieux à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement :

Mardi 3 septembre au vendredi 6 septembre (8 séances);

Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies :

Mardi 25 juin au jeudi 27 juin (6 séances);

Mardi 23 juillet au vendredi 26 juilllet (8 séances). [Cette annonce rectifie les dates mentionnées par erreur dans le *Journal* du 13 juin 1996.]

Informal Open-ended Working Group on an Agenda for Peace and/or its Subgroups:

*Subgroup on the Question of United Nations-Imposed Sanctions**: Friday, 21 June, at 10 a.m. and 3 p.m.

* A revised non paper is available in Room S-3380.

* * *

The Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development would like to recall to the attention of the Permanent Missions to the United Nations and Representatives of organizations of the United Nations System that the organizational session of the Ad Hoc Committee of the Whole of the General Assembly for the Mid-term Review of the UN-NADAF will be held on 20 and 21 June 1996 in Conference Room 2, under the chairmanship of H.E. M. Alex Reyn (Belgium), Vice-President of the General Assembly. The organizational session will begin at 10 a.m. and continue at 3 p.m.. The provisional agenda of the session has already been circulated to Permanent Missions and Representatives of organizations of the United Nations System. For additional information, please call: 212 (963-5006/4780).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1996 from 24 June to 26 July 1996 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 24 June 1996, at 10 a.m. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1996/100, E/1996/L.16 and E/1996/L.17*.

High-level segment
(24-26 June 1996)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 25 and 26 June 1996, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* To be issued.

Groupe de travail officieux à composition non limitée sur l'Agenda pour la paix et/ou ses sous-groupes :

*Sous-Groupe sur la question des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies** : vendredi 21 juin à 10 heures et à 15 heures.

* Un non document révisé est disponible dans le bureau S-3380.

* * *

Le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés du Département de la coordination des politiques et du développement durable rappelle aux missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et aux représentants des organismes du système des Nations Unies que la session d'organisation du Comité plénier spécial de l'Assemblée générale pour l'examen à mi-parcours du nouvel agenda des Nations Unies pour le développement en Afrique aura lieu les 20 et 21 juin 1996 dans la salle de conférence 2 sous la présidence de S.E. M. Alex Reyn (Belgique), Vice-Président de l'Assemblée générale. La session d'organisation commencera à 10 heures et se poursuivra à 15 heures. L'ordre du jour provisoire a été distribué aux missions permanentes et aux représentants des organismes du système des Nations Unies. Pour plus ample information , prière d'appeler le 212 (963-5006/4780).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1996 du 24 juin au 26 juillet 1996 au Siège. La session s'ouvrira le lundi 24 juin 1996 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et l'état de la documentation figurent dans les documents E/1996/100, E/1996/L.16 et E/1996/L.17*.

Débat de haut niveau
(24-26 juin 1996)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 25 et mercredi 26 juin 1996 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél. : 212-963-5717; fax : 212-963-5935)).

* À paraître.

The first day of the high-level segment (24 June) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

In accordance with Council decision 1996/202, the theme for the high-level segment will be "International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities".

Operational activities segment
(8-10 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the segment on operational activities of the United Nations for international deve-lopment cooperation (28 June) is also open. The high-level meeting will be devoted to consideration of strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods Institutions in the areas of social and economic development at all levels, including field level. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* * *

The Open-ended Working Group on the Review of Arrangements for Consultation with Non-governmental Organizations, chaired by H.E. Mr. Ahmad Kamal, will hold informal consultations on Wednesday, 19 June 1996, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics established under Economic and Social Council resolution 1995/61 to harmonize and improve United Nations Information Systems for optimal utilization and accessibility by all States, will be held on 21 June 1996, at 10 a.m. in Conference Room 4.

La première journée du débat de haut niveau (24 juin) sera consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs d'institutions financières du système des Nations Unies.

Conformément à la décision 1996/202 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Coopération internationale dans la lutte conre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution des stupéfiants et de substances psychotropes et les activités connexes".

Débat consacré aux activités opérationnelles
(8-10 juillet)

La liste des orateurs pour le débat de haut niveau consacré aux activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement (28 juin) est également ouverte. Le débat de haut niveau sera consacré à l'examen du renforcement de la collaboration entre le système de développement des Nations Unies et les organismes issues de l'Accord de Bretton Woods dans le domaine du développement économique et social à tous les niveaux, y compris sur le terrain. Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales, présidé par S.E. M. Ahmad Kamal, tiendra des consultations officieuses le mercredi 19 juin 1996 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique créé par la résolution 1995/61 du Conseil économique et social pour harmoniser et améliorer les systèmes informatiques de l'Organisation des Nations Unies en vue de leur utilisation et de leur accessibilité optimales par tous les États tiendra une séance le 21 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 on Friday, 21 June 1996, *(on the Committee for Programme and Coordination)* at 9 a.m. in Conference Room E and *(on an Agenda for Development)* at 1.30 p.m. in the same Room.

* * *

There will be a closed meeting of the Joint Coordinating Committee (JCC) between the Non-Aligned Movement and the Group of 77 and China *(on the strengthening of the United Nations System: Document WGUNS/CRP.10)* on Friday, 21 June 1996, at 3 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Symposium

The United Nations North American NGO Symposium on the Question of Palestine on the theme "Towards a just and comprehensive settlement of the question of Palestine", will be held from Monday, 24 June to Wednesday, 26 June 1996, at United Nations Headquarters, New York, in Conference Room 4.

All Governments and organizations are invited to attend the plenary meeting as observers.

The plenary meetings are scheduled for Monday 24 June from 10 a.m. to 1 p.m., Tuesday, 25 June from 10 a.m. to 1 p.m. and Wednesday, 26 June 1996 from 10.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session of the Symposium will be held at 10 a.m. on Monday 24 June 1996 in Conference Room 4.

* * *

Public Forum

On 26 June 1996, at 12.45 pm. In Conference Room 2, Dr. Wally N'Dow, Secretary-General of the Second United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) wil be the keynote speaker of a public forum entitled: "After Istanbul: The Way Forward". Dr. N'Dow will be introduced by Mrs. Ellen Johnson-Sirleaf, UNDP Assistant Administrator and Director of the Regional Bureau for Africa. The forum is co-sponsored by the UNDP Division of Public Affairs and African Amicale. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and NGOs as well as United Nations staff are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendront des réunions privées le vendredi 21 juin 1996 *(sur le Comité du programme et de la coordination)* à 9 heures dans la salle de conférence et *(sur un Agenda pour le développement)* à 13 h 30 dans la même salle.

* * *

Une réunion privée du Comité mixte de coordination entre le mouvement des pays non alignés et le Groupe des 77 et la Chine*(sur le renforcement du système des Nations Unies : Document WGUNS/CRP.10)* aura lieu le vendredi 21 juin 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Colloque

Le Colloque des Nations Unies pour les ONG d'Amérique du Nord sur la question de Palestine sur le thème : "Vers un règlement juste et complet de la question de Palestine" se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du lundi 24 juin au mercredi 26 juin 1996 dans la salle de conférence 4.

Tous les gouvernements et organisations sont invités à assister aux séances plénières en tant qu'observateurs.

Les séances plénières sont prévues pour le lundi 24 juin de 10 heures à 13 heures, le mardi 25 juin de 10 heures à 13 heures et le mercredi 26 juin 1996 de 10 h 30 à 13 heures.

La séance d'ouverture du colloque aura lieu le lundi 24 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Forum public

Le 26 juin 1996 à 12 h 45 dans la salle de conférence 2, M. Wally N'Dow, Secrétaire général de la seconde Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), donnera une conférence publique sur le thème : "Après Istanbul : La marche en avant". M. N'Dow sera présenté par Mme Ellen Johnson-Sirleaf, Administrateur assistant et Directrice du Bureau régional pour l'Afrique. La rencontre est co-parrainée par la Division des affaires publiques du PNUD et l'Amicale africaine. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédits et des ONG, ainsi que les fonctionnaires des Nations Unies sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 19 June 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session — 21st and 22nd meetings

Review of UNICEF policies and strategies on child protection [6] *(continued)*

The Deputy Executive Director responded to issues raised by delegations.

Statements were made by representatives of the observer delegations of Germany, Spain and Bangladesh.

Statements were also made by representatives of the NGO Committee for UNICEF, the United Nations International Drug Control Programme and the United Nations High Commissioner for Refugees.

The Executive Board decided to continue informal consultation on the draft recommendation contained in document E/ICEF/1996/14.

Conceptual framework for UNICEF emergency interventions [7]

The Executive Director introduced the report.

The Director, Office of Emergency Programmes, made a statement.

Statements were made by representatives of Switzerland, Italy, Canada (also for Australia), Burundi, China, France (also for Germany), Indonesia, the United Kingdom, Sweden (also for Finland), Cuba, the Republic of Korea, the United States, the Netherlands, Pakistan, Lebanon, Norway, Morocco, Azerbaijan and Angola, and the observer delegations of Bangladesh, Burkina Faso, Nigeria and Bosnia and Herzegovina.

The Director, Office of Emergency Programmes, responded to issues raised by delegations.

The Executive Board decided to revert later in the sesssion on this item.

Greeting Card and related Operations (GCO): introduction of reports [8]

The Director, GCO, introduced the reports.

Statements were made by representatives of the Netherlands, Canada, the United Kingdom, France, the United States, Switzerland, Brazil (also for Argentina) and China, and the observer delegations of Germany and Australia.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 19 juin 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle — 21e et 22e séances

Examen des politiques et des stratégies de l'UNICEF dans le domaine de la protection de l'enfant [6]

Le Directeur général adjoint répond aux questions des délégations.

Des déclarations sont faites par les délégations d'observation de l'Allemagne, de l'Espagne et du Bangladesh.

Des déclarations sont faites également par les représentants du Comité des ONG pour l'UNICEF, du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues et du Haut Commissaire des Nations Unies pour les régugiés.

Le Conseil d'administration décide de poursuivre les consultations officieuses sur le projet de recommandation E/ICEF/1996/14.

Cadre conceptuel des interventions d'urgence de l'UNICEF [7]

La Directrice générale présente le rapport.

Le Directeur du Bureau des programmes d'urgence prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suisse, Italie, Canada (également pour l'Australie), Burundi, Chine, France (également pour l'Allemagne), Indonésie, Royaume-Uni, Suède (également pour la Finlande), Cuba, République de Corée, États-Unis, Pays-Bas, Pakistan, Liban, Norvège, Maroc, Azerbaïdjan et Angola, et par les délégations d'observation du Bangladesh, du Burkina Faso, du Nigéria et de la Bosnie-Herzégovine.

Le Directeur du Bureau des programmes d'urgence répond aux questions soulevées par les délégations.

Le Conseil d'administration décide de revenir sur ce point à un moment ultérieur durant la session.

Opération Cartes de voeux et opérations connexes : présentation de rapports [8]

Le Directeur, Opération Cartes de voeux et opérations connexes, présente les rapports.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pays-Bas, Canada, Royaume-Uni, France, États-Unis, Suisse, Brésil (également pour l'Argentine) et Chine, et par les délégations d'observation de l'Allemagne et de l'Australie.

The Chairman of the Standing Group of National Committees also made a statement.

The Director, GCO, responded to issues raised by delegations.

The Executive Board adopted draft decisions A, B and C contained in document E/ICEF/1996/AB/L.11.

The 1996 Maurice Pate Award was presented to the Centre régional pour le développement et la santé (CREDESA) of Benin.

The President of the Executive Board and the Executive Director made statements.

The Director of CREDESA made a statement of acceptance.

Le Président du Groupe permanent des comités nationaux prend la parole.

Le Directeur, Opération Cartes de voeux et opérations connexes, répond aux questions posées par les délégations.

Le Conseil d'administration adopte les projets de décision A, B et C figurant dans le document E/ICEF/1996/AB/L.11.

Le prix Maurice Pate 1996 est remis au Centre régional pour le développement et la santé (CREDESA) du Bénin.

Le Président du Conseil d'administration et la Directrice générale font des déclarations.

Le Directeur du CREDESA fait une déclaration et accepte le prix.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 19 JUNE 1996

2444th meeting

Draft Code of Crime against the Peace and Security of Mankind

The Commission continued its consideration of draft article 17 (Crime against humanity).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 19 JUIN 1996

2444e séance

Projet de Code de crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

La Commission poursuit l'examen du projet d'article 17 (Crime contre l'humanité).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Accession: El Salvador (17 June 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Adhésion : El Salvador (17 juin 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

United Nations International Drug Control Programme

On 25 June 1996, at 1 p.m., the President of the Economic and Social Council will open the exhibit "Sports against Drug", sponsored by UNDCP in the General Assembly Lobby. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredit- ed media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

International Day against Drug Abuse and Drug trafficking

The International Day against Drug Abuse will be observed on 26 June 1996. A panel discussion on the theme : "Youth: Window of Opportunitiy for Reducing the Demand for Drugs", organized by UNDCP, UNICEF and the UN NGO Committe on Narcotics and Substance Abuse will be held from 5 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 7. The programme can be obtained by calling the New York UNDCP Office (963-9634).

Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Effective Tuesday, 18 June 1996, the Dag Hammarskjöld Library will offer one-hour training sessions in retrieving and downloading relevant information from the Internet. Sessions are offered to delegates and staff of Permanent Missions and will be given every Tuesday and Wednesday from 10 a.m. to 11 a.m. Delegations interested in schedu..ng a "CyberSeek" training session are kindly requested to call 963-7355, or send an electronic mail (dhlpubc@un.org) or a fax (963-8861).

AVIS

Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues

Le 25 juin 1996 à 13 heures, le Préesident du Conseil économique et social ouvrira l'exposition sur le thème : le sport contre les drogues, parrainée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues dans la salle des pas perdus de l'Assemblée générale. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues

La Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues sera célébrée le 26 juin 1996. Une table ronde sur le thème : la jeunesse : une chance de réduire la demande de drogues, organisée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, l'UNICEF et le Comité des ONG sur l'abus des drogues et des stupéfiants, aura lieu de 17 heures à 19 heures dans la salle de conférence 7. Le programme peut être obtenu auprès du Bureau de New York du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (963-9634).

Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invtés.

* * *

À partir du mardi 18 juin 1996, la Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira un cours de formation d'une heure pour rechercher les informations sur Internet et les décharger. Les cours, destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes, seront donnés les mardis et les mercredis de 10 heures à 11 heures. Les délégations intéressées à s'inscrire à un cours "CyberSeek" sont priées de téléphoner au numéro 963-7355 ou d'adresser un courrier électronique (dhlpubc@un.org) ou un fax (963-8861).

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

96-12450